

I

(Resolutioner, rekommendationer och yttranden)

YTTRANDEN

EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

Yttrande från Europeiska datatillsynsmannen om lagstiftningsförslagen för den gemensamma jordbrukspolitiken efter 2013

(2012/C 35/01)

EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN HAR AVGETT DETTA YTTRANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 16,

med beaktande av Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna, särskilt artiklarna 7 och 8,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ⁽¹⁾,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽²⁾,

med beaktande av begäran om ett yttrande i enlighet med artikel 28.2 i förordning (EG) nr 45/2001.

HÄRIGENOM FRAMFÖRS FÖLJANDE.

1. INLEDNING**1.1 Samråd med datatillsynsmannen**

1. Den 12 oktober 2011 antog kommissionen följande förslag (nedan kallade *förslagen*) om den gemensamma jordbrukspolitiken (nedan kallad *GJP*) efter 2013. Förslagen översändes till Europeiska datatillsynsmannen för samråd samma dag.

— Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om regler för direktstöd för jordbrukare inom de stödordningar som ingår i den gemensamma jordbrukspolitiken (nedan kallad *förordningen om direktstöd*) ⁽³⁾.

— Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter (nedan kallad *enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden*) ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EGT L 281, 23.11.1995, s. 31.

⁽²⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽³⁾ KOM(2011) 625 slutlig.

⁽⁴⁾ KOM(2011) 626 slutlig.

- Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om stöd till landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) (nedan kallad *förordningen om landsbygdsutveckling*) ⁽⁵⁾.
 - Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken (nedan kallad *den horisontella förordningen*) ⁽⁶⁾.
 - Förslag till rådets förordning om fastställande av vissa stöd och bidrag inom ramen för den samlade marknadsordningen för jordbruksprodukter ⁽⁷⁾.
 - Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 73/2009 vad gäller tillämpningen av direktstöd till jordbrukare avseende år 2013 ⁽⁸⁾.
 - Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller systemet med samlat gårdsstöd och stöd till vinodlare ⁽⁹⁾.
2. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar att kommissionen rådfrågar honom formellt och att en hänvisning till detta yttrande ingår i de föreslagna ingresserna till förordningen om direktstöd, enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden, förordningen om landsbygdsutveckling och den horisontella förordningen.

1.2 Syften med förslagen och behandling av personuppgifter

3. Förslagen syftar till att ge en ram för 1) hållbar livsmedelsproduktion, 2) hållbar förvaltning av naturresurser och klimatåtgärder och 3) balanserad territoriell utveckling. Därför inrättas förslagen flera stödordningar för jordbrukare samt andra åtgärder för att stimulera jordbrukets och landsbygdens utveckling.
4. I samband med dessa program behandlas personuppgifter – huvudsakligen om stödmottagare men även om tredje parter – i olika faser av programmen (behandling av ansökningar om stöd, säkerställande av öppenhet och insyn i utbetalningarna, kontroll och bekämpning av bedrägerier osv.). Huvuddelen av behandlingen genomförs av medlemsstaterna och under deras ansvar, men kommissionen kan få åtkomst till de flesta av dessa uppgifter. Stödmottagare och i vissa fall tredje parter måste t.ex. i samband med bedrägerikontroller tillhandahålla information till utsedda behöriga myndigheter.

1.3 Syftet med Europeiska datatillsynsmannens yttrande

5. Relevansen av dataskydd inom ramen för den gemensamma jordbrukspolitiken har framförts av EU-domstolen i dess avgörande i Schecke-målet, som ogiltigförklarar EU-lagstiftningen om offentliggörande av namn på mottagare av stöd från jordbruksfonderna ⁽¹⁰⁾. Europeiska datatillsynsmannen är medveten om att dataskyddsaspekterna i detta fall inte är centrala för förslagen. I den mån förslagen tar upp behandling av personuppgifter kan dock relevanta synpunkter läggas fram.
6. Målet för detta yttrande är inte att analysera hela uppsättningen förslag utan att erbjuda inspiration och vägledning när det gäller att utforma den behandling av personuppgifter som krävs för att förvalta den gemensamma jordbrukspolitiken på ett sätt som innebär att de grundläggande rättigheterna till privatliv och dataskydd respekteras, samtidigt som en effektiv förvaltning av stödet säkerställs, bedrägerier förhindras och utreds och stöd användningen är öppen och kontrollerbar.

⁽⁵⁾ KOM(2011) 627 slutlig.

⁽⁶⁾ KOM(2011) 628 slutlig.

⁽⁷⁾ KOM(2011) 629 slutlig.

⁽⁸⁾ KOM(2011) 630 slutlig.

⁽⁹⁾ KOM(2011) 631 slutlig.

⁽¹⁰⁾ EU-domstolen, 9 november 2010, Volker und Markus Schecke, C-92/09 och C-93/09.

7. Därför är detta yttrande indelat i två delar: den första är en mer allmän del som innefattar analys och rekommendationer som gäller de flesta av förslagen. Det rör sig till största delen om synpunkter på kommissionens delegerade befogenheter och genomförandebefogenheter. I den andra delen diskuteras specifika bestämmelser i flera av förslagen ⁽¹¹⁾ och rekommendationer ges om hur de problem som tas upp kan hanteras.

2. ANALYS AV FÖRSLAGEN

2.1 Allmänna kommentarer

8. Såsom nämnts genomförs det mesta av behandlingen av personuppgifter av medlemsstaterna. I många fall kan dock kommissionen få åtkomst till personuppgifter. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar därför att hänvisningar till tillämpligheten av direktiv 95/46/EG och förordning (EG) nr 45/2001 ingår i ingresserna till berörda förslag ⁽¹²⁾.
9. Generellt noterar Europeiska datatillsynsmannen att många frågor som är centrala för dataskyddet inte ingår i förslagen utan kommer att regleras genom genomförandeakter eller delegerade akter. Detta gäller t.ex. de åtgärder som ska antas för övervakning av stöd, inrättande av IT-system, överföring av information till tredjeländer och kontroller på plats ⁽¹³⁾.
10. I artikel 290 i EUF-fördraget anges villkoren för kommissionens delegerade befogenheter. Kommissionen kan ges befogenhet att *komplettera eller ändra vissa icke väsentliga delar av lagstiftningsakten*. Dessutom ska *mål, innehåll, omfattning och varaktighet för delegeringen* uttryckligen anges. När det gäller genomförandebefogenheter fastställs det i artikel 291 i EUF-fördraget att sådana kan beviljas kommissionen om *enhetliga villkor för genomförande av unionens rättsligt bindande akter krävs*. Lämplig granskning från medlemsstaternas sida bör säkerställas.
11. Europeiska datatillsynsmannen anser att de centrala aspekter av behandlingen av personuppgifter som tas upp i förslagen och de nödvändiga garantierna för dataskydd inte kan betraktas som "icke väsentliga delar". Därför bör åtminstone följande aspekter regleras redan i huvudrättsakterna för att öka rätts-säkerheten ⁽¹⁴⁾:
- Det särskilda ändamålet med varje uppgiftsbehandling ska uttryckligen anges. Detta är särskilt relevant när det gäller offentliggörande av personuppgifter och överföring av personuppgifter till tredjeländer.
 - Det bör föreskrivas och anges vilka kategorier av uppgifter som ska behandlas, eftersom behandlingens omfattning i många fall är oklar ⁽¹⁵⁾.
 - Reglerna om åtkomsträttigheter till information bör förtydligas, särskilt när det gäller kommissionens tillträde till uppgifter. I detta avseende bör det specificeras att kommissionen endast får behandla personuppgifter när det är nödvändigt, t.ex. för kontrolländamål.
 - Längsta tillåtna lagringsperioder bör fastställas, eftersom i vissa fall endast minimiperioder för lagring nämns i förslagen ⁽¹⁶⁾.

⁽¹¹⁾ Många av dessa bestämmelser ingår redan i den gällande rättsliga ramen.

⁽¹²⁾ KOM(2011) 625 slutlig: skäl 42, KOM(2011) 626 slutlig: skäl 137, KOM(2011) 627 slutlig: skäl 67, KOM(2011) 628 slutlig: skäl 69.

⁽¹³⁾ Se bland annat artikel 157 i enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden, avdelning VII (Övervakning och utvärdering) och artiklarna 78 och 92 i förordningen om landsbygdsutveckling samt artiklarna 21–23, 49–52 och avsnitt V, kapiteln II och III i den horisontella förordningen.

⁽¹⁴⁾ Se även yttrandet från Europeiska datatillsynsmannen om förslaget till Europaparlamentets och rådets förslag om ändring av direktiven 89/666/EEG, 2005/56/EG och 2009/101/EG vad avser sammankoppling av centrala register, handelsregister och företagsregister (EUT C 220, 26.7.2011, s. 1), avsnitt 3.2, yttrandet från Europeiska datatillsynsmannen om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om OTC-derivat, centrala motparter och transaktionsregister (EUT C 216, 22.7.2011, s. 9), punkterna 13, 28 och 30 och yttrandet från Europeiska datatillsynsmannen om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om bostadslåneavtal, punkterna 7, 12 och 13, som alla finns på <http://www.edps.europa.eu>

⁽¹⁵⁾ Se bland annat artiklarna 77 och 92 i förordningen om landsbygdsutveckling.

⁽¹⁶⁾ Se artikel 70.1 och 72.2 i den horisontella förordningen.

- De registrerades rättigheter bör anges, särskilt rätten till information. Stödmottagarna kanske är medvetna om att deras personuppgifter behandlas, men även tredje parter bör informeras på ett adekvat sätt om att deras uppgifter kan komma att användas för kontrolländamål.
- Även omfattningen av och syftet med överföringar till tredjeländer bör anges och bör uppfylla de krav som fastställs i artikel 25 i direktiv 95/46/EG och artikel 9.1 i förordning (EG) nr 45/2001.
12. När dessa element har specificerats i huvudförslagen till rättsakter kan delegerade akter eller genomförandeakter användas för att i större detalj genomföra dessa specifika garantier för dataskydd. Europeiska datatillsynsmannen förväntar sig att bli rådfrågad om genomförandeakter och delegerade akter som tar upp frågor som är relevanta ur dataskyddssynpunkt.
13. I vissa fall kan uppgifter som rör (misstänkta) brott behandlas (t.ex. i samband med bedrägeri). Eftersom den tillämpliga lagstiftningen om dataskydd ger särskilt skydd för sådana uppgifter⁽¹⁷⁾ kan en förhandskontroll som utförs av nationella dataskyddsmyndigheter eller Europeiska datatillsynsmannen behövas⁽¹⁸⁾.
14. Slutligen bör säkerhetsåtgärder föreskrivas, särskilt när det gäller datoriserade databaser och system. Även principen om ansvarighet och principen om inbyggda säkerhetsmekanismer bör beaktas.

2.2 Särskilda kommentarer

Ändamålsbegränsning och behandlingens omfattning

15. Artikel 157 i enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden ger kommissionen befogenhet att anta åtgärder när det gäller kommunikationskraven för olika ändamål (såsom insyn på marknaden, kontroll av åtgärder inom ramen för GJP och genomförande av internationella avtal)⁽¹⁹⁾, med hänsyn till uppgiftsbehovet och till möjliga synergieffekter mellan uppgiftskällorna⁽²⁰⁾. Europeiska datatillsynsmannen rekommenderar att det i denna bestämmelse specificeras vilka uppgiftskällor som ska användas för vilka särskilda ändamål. I detta avseende skulle Europeiska datatillsynsmannen vilja påminna om risken för att sammankoppling av databaser kan strida mot principen om ändamålsbegränsning⁽²¹⁾, enligt vilken personuppgifter inte får behandlas vidare på ett sätt som inte är förenligt med det ursprungliga ändamål för vilket de samlades in⁽²²⁾.

⁽¹⁷⁾ Artikel 10.5 i förordning (EG) nr 45/2001 och artikel 8.5 i direktiv 95/46/EG.

⁽¹⁸⁾ Artikel 27.2 i förordning (EG) nr 45/2001 och artikel 20 i direktiv 95/46/EG.

⁽¹⁹⁾ Syftet med dessa kommunikationskrav är att „tillämpa denna förordning, övervaka, analysera och förvalta marknaden för jordbruksprodukter, säkerställa insyn på marknaden och säkerställa att åtgärderna inom den gemensamma jordbrukspolitiken fungerar tillfredsställande, att kontrollerna, övervakningen, utvärderingen och revisionen av åtgärderna inom den gemensamma jordbrukspolitiken fungerar korrekt och för att genomföra internationella avtal, även anmälningsplikten enligt de avtalen” (se första stycket i artikel 157.1).

⁽²⁰⁾ Utbyte av information för likartade ändamål behandlas redan i gällande lagstiftning (se t.ex. artikel 36 i rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken (nedan kallad ”förordningen om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken”) (EUT L 209, 11.8.2005, s. 1) och artikel 192 i rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (EUT L 299, 16.11.2007, s. 1)).

⁽²¹⁾ Se även yttrandet från Europeiska datatillsynsmannen om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande, drift och användning av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) (KOM(2005) 236 slutlig) och förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om tillträde till andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II) för de enheter i medlemsstaterna som ansvarar för att utfärda registreringsbevis för fordon (KOM(2005) 237 slutlig) (EUT C 91, 19.4.2006, s. 38), särskilt punkt 10, yttrandet från Europeiska datatillsynsmannen – om kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet – ”Översikt av informationshanteringen inom området med frihet, säkerhet och rättvisa”, särskilt punkterna 47-48 och Europeiska datatillsynsmannens kommentarer till kommissionens meddelande om interoperabilitet mellan EU:s databaser av den 10 mars 2006, som alla finns på <http://www.edps.europa.eu>

⁽²²⁾ Se artikel 4.1 b i förordning (EG) nr 45/2001 samt de nationella bestämmelser som införlivar artikel 6.1 a i direktiv 95/46/EG.

16. I artikel 74 och 77 i förordningen om landsbygdsutveckling fastställs att ett nytt elektroniskt informationssystem ska inrättas genom ett samarbete mellan kommissionen och medlemsstaterna för övervaknings- och utvärderingsändamål. Systemet kommer att innebära behandling av uppgifter om nyckelvariablerna för såväl stödmottagaren som projektet som tillhandahålls av stödmottagarna själva (artikel 78). I den mån "nyckelvariablerna" innefattar personuppgifter bör detta specificeras i bestämmelsen. Vidare bör de kategorier av uppgifter som ska behandlas definieras och Europeiska datatillsynsmannen bör rådfrågas om genomförandet av de akter som avses i artikel 74.
17. Enligt artikel 92 i samma förslag ska dessutom ett nytt informationssystem inrättas av kommissionen i samarbete med medlemsstaterna för att säkerställa utbyte av data av gemensamt intresse. Definitionen av de kategorier av uppgifter som ska utbytas är alltför vid och bör inskränkas om personuppgifter ska överföras med detta system. Dessutom bör förhållandet mellan artikel 77 och artikel 92 klargöras, eftersom det inte är klart huruvida de har samma ändamål och omfattning.
18. I skäl 40 i den horisontella förordningen anges det att medlemsstaterna bör ha ett integrerat administrations- och kontrollsystem⁽²³⁾ för vissa utbetalningar och ha befogenhet att även använda det integrerade systemet för andra typer av EU-stöd för att unionsstöden ska bli effektivare och övervakas på ett bättre sätt. Denna bestämmelse bör förtydligas, särskilt om den inte bara syftar till att synergier ska utnyttjas när det gäller infrastruktur utan även till användning av den information som finns lagrad i systemet för övervakning av andra stödssystem.
19. Enligt artikel 73.1 c i den horisontella förordningen ska ansökningar om stöd utöver jordbruksskiften och stödrättigheter även innefatta alla övriga uppgifter som fastställs i denna förordning eller krävs för att fullgöra den relevanta sektorslagstiftningen inom jordbruket eller av den berörda medlemsstaten⁽²⁴⁾. Om det förväntas att denna information innehåller personuppgifter bör det anges vilka kategorier av data som krävs.

Åtkomsträttigheter

20. Den horisontella förordningen fastställer ett antal organ för praktisk tillämpning av den gemensamma jordbrukspolitikens och tilldelar dem uppgifter (artiklarna 7–15). För kommissionen föreskrivs följande behörigheter (avsnitten IV–VII):
- Kommissionen ska ha åtkomsträtt till uppgifter som behandlas av dessa organ för kontrolländamål (av specifika utbetalningar och stödmottagare)⁽²⁵⁾.
 - Kommissionen ska också ha åtkomsträtt till dessa uppgifter för den allmänna utvärderingen av åtgärderna⁽²⁶⁾.
21. Den första arbetsuppgiften som nämns i stycket ovan kommer att innefatta behandling av personuppgifter medan det för den andra arbetsuppgiften inte vid första påseendet krävs någon behandling av personuppgifter: en allmän utvärdering av åtgärderna kan göras även på grundval av sammanställda eller anonymiserade data. Om kommissionen inte tillhandahåller en adekvat motivering för behovet av att behandla personuppgifter i detta sammanhang bör det klargöras att inga personuppgifter ska överlämnas till kommissionen för den allmänna utvärderingen av åtgärderna.

⁽²³⁾ Fastställs redan i artikel 14 i rådets förordning (EG) nr 73/2009 av den 19 januari 2009 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd för jordbrukare inom den gemensamma jordbrukspolitikens och om upprättande av vissa stödssystem för jordbrukare, om ändring av förordningarna (EG) nr 1290/2005, (EG) nr 247/2006 och (EG) nr 378/2007 samt om upphävande av förordning (EG) nr 1782/2003 (EUT L 30, 31.1.2009, s. 16) (nedan kallad "förordningen om direktstöd").

⁽²⁴⁾ Artikel 19.1 c i förordningen om direktbetalningar innehåller en liknande ordalydelse.

⁽²⁵⁾ Artikel 36 i förordningen om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitikens föreskriver redan utbyte av uppgifter för liknande ändamål.

⁽²⁶⁾ Se artikel 110.

22. Reglerna för kontroller på plats fastställs i artiklarna 49–52 och 61–63 i den horisontella förordningen⁽²⁷⁾. Förslaget anger att dessa kontroller i huvudsak ska genomföras av behöriga myndigheter i medlemsstaterna, särskilt när det gäller hembesök eller formell utfrågning av enskilda, men att kommissionen ska ha tillgång till information som har erhållits genom kontrollerna. Här bör lagstiftaren ange att kommissionen endast ska ha åtkomst till dessa uppgifter när detta är nödvändigt för kontrolländamål. Det bör också anges vilka kategorier av personuppgifter kommissionen ska ha tillgång till.
23. För övervakning av stödet inrättas genom den horisontella förordningen ett administrations- och kontrollsystem⁽²⁸⁾ (artiklarna 68–78) som består av ett antal databaser:
- Datoriserad databas (artikel 70).
 - Identifieringssystem för jordbruksskiften (artikel 71).
 - System för identifiering och registrering av stödrättigheter (artikel 72).
 - Stödansökningar (artikel 73).
24. Den datoriserade databasen ska bestå av en databas per medlemsstat (och, på frivillig basis, decentraliserade databaser i medlemsstaterna). Den registrerar uppgifter för varje stödmottagare från stödansökningar och stödanspråk. Med tanke på att alla uppgifter som samlas in genom stödansökningar kanske inte är nödvändiga för kontrolländamål bör möjligheten övervägas att minimera behandlingen av personuppgifter i detta avseende.
25. Åtkomsten till administrations- och kontrollsystemet regleras inte uttryckligen. Liksom när det gäller kontroller på plats rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen att lagstiftaren inför tydligt avgränsade regler för åtkomsten till systemet.
26. När det gäller kontroller föreskriver den horisontella förordningen granskning av affärshandlingarna, inbegripet från tredje parter (artiklarna 79–88)⁽²⁹⁾. Dessa handlingar kan innehålla personuppgifter om tredje parter. Det bör anges i rättsakten under vilka omständigheter tredje parter måste lämna ut sina affärshandlingar⁽³⁰⁾.
27. I artikel 87 i samma förordning fastställs det att kommissionens tjänstemän ska ha tillgång till samtliga handlingar som *utarbetats antingen inför eller som resultat av den granskning som organiserats, i enlighet med relevant nationell lagstiftning*. Detta gäller både fall där tjänstemännen kan delta i granskningen (punkt 2) och fall där vissa handlingar är reserverade för tjänstemän som utsetts enligt lagstiftningen i den medlemsstat där granskningen genomförs (punkt 4). I båda fallen ska det säkerställas att kommissionens tjänstemän endast får tillgång till dessa uppgifter när det är nödvändigt (dvs. för kontrolländamål), även i fall där den nationella lagstiftningen kan tillåta tillgång för andra ändamål. Europeiska datatillsynsmannen uppmanar lagstiftaren att formulera om texten så att detta tydligt framgår.

⁽²⁷⁾ Kontroller på plats föreskrivs redan i gällande lagstiftning (se artiklarna 36 och 37 i förordningen om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitikerna).

⁽²⁸⁾ Motsvarar det system som redan inrättats genom artikel 14 i förordningen om direktstöd.

⁽²⁹⁾ Granskning av affärshandlingar, inbegripet tredje parters, och kommissionens åtkomst till dessa handlingar, föreskrivs redan i den gällande lagstiftningen (se t.ex. artikel 15 i rådets förordning (EG) nr 485/2008 av den 26 maj 2008 om medlemsstaternas granskning av de transaktioner som utgör en del av systemet för finansiering genom Europeiska garantifonden för jordbruket (kodifierad version) (EUT L 143, 3.6.2008, s. 1)).

⁽³⁰⁾ Se även yttrandet från Europeiska datatillsynsmannen av den 19 april 2011 om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om OTC-derivat, centrala motparter och transaktionsregister (EUT C 216, 22.7.2011, s. 9), särskilt punkt 32, som finns på <http://www.edps.europa.eu>

28. Enligt artikel 102 i den horisontella förordningen ska medlemsstaterna lämna in vissa kategorier av information, handlingar och deklARATIONER till kommissionen. Det material som ska inlämnas ska även innehålla en *sammanfattning av resultaten från alla tillgängliga revisioner och kontroller som utförts* (artikel 102.1 c v). I detta fall ska det antingen anges att inga personuppgifter kommer att ingå i dessa sammanfattningar eller, om personuppgifter krävs, så ska det anges för vilket ändamål de överförs.

Lagringsperioder

29. Enligt artikel 70.1 i den horisontella förordningen ska den datoriserade databasen *via medlemsstatens behöriga myndighet* tillåta tillgång till uppgifter från 2000 och framåt och *direkt och omedelbar tillgång* till åtminstone de uppgifter som rör de fem närmast föregående kalenderåren ⁽³¹⁾.
30. Systemet för identifiering och registrering av stödrättigheter gör det möjligt att *verifiera stödrättigheterna och samköra uppgifterna med stödansökningarna och identifieringssystemet för jordbruksskiften*. I artikel 72.2 i den horisontella förordningen fastställs det att uppgifterna ska vara tillgängliga i *minst fyra år* ⁽³²⁾.
31. När det gäller dessa båda system påminner Europeiska datatillsynsmannen om artikel 6.1 e i direktiv 95/46/EG och artikel 4.1 e i förordning (EG) nr 45/2001, enligt vilka uppgifter inte får lagras i identifierbar form längre än vad som är nödvändigt för det ändamål för vilket de samlades in. Detta innebär att den längsta lagringstiden måste definieras, inte bara minimitiderna för lagring.

Internationella överföringar

32. I andra stycket i artikel 157.1 i enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden anges det att uppgifter får överföras till tredjeländer och internationella organisationer. Europeiska datatillsynsmannen skulle vilja påminna om att överföring av personuppgifter till länder som inte garanterar ett tillräckligt skydd endast kan motiveras från fall till fall om något av undantagen enligt artikel 26 i direktiv 95/46/EG eller artikel 9.6 i förordning (EG) nr 45/2001 gäller (t.ex. om överföringen är nödvändig eller bindande enligt författning av skäl som rör viktiga allmänna intressen).
33. I detta fall bör det särskilda ändamålet med överföringen (t.ex. samband med genomförandet av internationella avtal) anges ⁽³³⁾. Relevanta internationella avtal bör inbegripa särskilda garantier när det gäller skyddet av privatliv och personuppgifter och de registrerades utövande av dessa rättigheter. Om uppgifter ska överföras till kommissionen bör dessutom överföringen godkännas av Europeiska datatillsynsmannen ⁽³⁴⁾.

Offentliggörande av information

34. I skäl 70 i den horisontella förordningen och i motiveringen till förslagen anges det att nya regler om offentliggörande av information om stödmottagare håller på att utarbetas *mot bakgrund av de påpekanden som gjorts av Europeiska unionens domstol i Schecke-målet* ⁽³⁵⁾.
35. Europeiska datatillsynsmannen skulle vilja påminna om att reglerna för offentliggörande av information som rör stödmottagare bör respektera proportionalitetsprincipen. Såsom bekräftas av EU-domstolen ⁽³⁶⁾ måste en lämplig avvägning göras mellan stödmottagarnas grundläggande rättigheter till privatliv och dataskydd och Europeiska unionens intresse av att garantera insyn och säkerställa att allmänna medel förvaltas väl.

⁽³¹⁾ Såsom redan anges i artikel 16 i förordningen om direktstöd.

⁽³²⁾ Artikel 18 i förordningen om direktbetalningar innehåller en mycket likartad ordalydelse.

⁽³³⁾ Första stycket i artikel 157.1 i enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden innehåller en förteckning över ändamål för kommunikation av information till kommissionen men anger inte för vilka ändamål dessa uppgifter får överföras till tredjeländer eller internationella organisationer.

⁽³⁴⁾ Artikel 9.7 i förordning (EG) nr 45/2001.

⁽³⁵⁾ Europeiska unionens domstol, 9 november 2010, *Volker und Markus Schecke och Eifert*, de förenade målen C-92/09 och C-93/09.

⁽³⁶⁾ EU-domstolen, *Schecke*, paragraferna 77–88.

36. Detta är relevant även i samband med andra stycket i artikel 157.1 i enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden, enligt vilken information får offentliggöras, under förutsättning att personuppgifter skyddas och företagets berättigade intresse av att skydda sina affärshemligheter beaktas. Artiklarna 157.2 d och 157.3 c ger kommissionen befogenhet att anta delegerade akter som fastställer på vilka villkor och med vilka medel informationen får offentliggöras och genomförandeakter med bestämmelser om hur information och dokument får göras tillgängliga för allmänheten.
37. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar att offentliggörandet av information och dokument kommer att vara underkastat skyddet av personuppgifter. Avgörande inslag såsom ändamålet med offentliggörandet samt vilka kategorier av uppgifter som ska offentliggöras bör dock anges i förslagen och inte i genomförandeakter eller delegerade akter.

Den registrerades rättigheter

38. De registrerades rättigheter bör anges, särskilt rätten till information och rätten till tillgång till uppgifter. Detta är särskilt relevant för artikel 81 i den horisontella förordningen, enligt vilken stödmottagarnas affärshandlingar, men även affärshandlingar från leverantörer, kunder, transportföretag och andra tredje parter, kan kontrolleras. Stödmottagarna kanske är medvetna om att deras personuppgifter behandlas, men även tredje parter bör på ett adekvat sätt informeras om att deras uppgifter kan användas för kontrolländamål (t.ex. genom ett integritetsmeddelande som ges vid insamling samt information på alla relevanta webbplatser och i alla relevanta dokument). Skyldigheten att informera de registrerade, även tredje parter, bör inkluderas i förslagen.

Säkerhetsåtgärder

39. Säkerhetsåtgärder bör föreskrivas, särskilt när det gäller datoriserade databaser och system. Principen om ansvarighet och principen om inbyggda säkerhetsmekanismer bör beaktas. En förteckning över säkerhetsåtgärder som ska antas när det gäller dessa datoriserade databaser och system skulle kunna införas åtminstone genom delegerade akter eller genomförandeakter. Detta är desto viktigare eftersom de personuppgifter som behandlas inom ramen för kontroller och granskning kan innehålla uppgifter om misstänkta brott.
40. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar de krav som fastställs i artikel 103 i den horisontella förordningen när det gäller konfidentialitet och tystnadsplikt vid granskning i den mening som avses i artiklarna 79–88 i samma förordning.

3. SLUTSATSER

41. För att öka rättssäkerheten anser Europeiska datatillsynsmannen att de centrala aspekterna av de uppgiftsbehandlingar som förutses i förslagen och de nödvändiga garantierna för dataskydd bör regleras i huvudlagtexterna och inte i delegerade akter eller genomförandeakter:
- det särskilda ändamålet för varje uppgiftsbehandling bör uttryckligen anges i förslagen, särskilt när det gäller offentliggörande av personuppgifter och internationella överföringar.
 - Det bör anges vilka kategorier av uppgifter som ska behandlas.
 - Personuppgifter bör endast behandlas om det är nödvändigt.
 - Rätten till tillgång till uppgifterna bör klargöras. Det bör särskilt anges att kommissionen endast får behandla personuppgifter när det är nödvändigt, t.ex. för kontrolländamål.
 - Maximala lagringstider bör fastställas i förslagen.
 - De registrerades rättigheter bör anges, särskilt rätten till information. Det bör säkerställas att inte bara stödmottagare utan även tredje parter informeras om att deras uppgifter behandlas.
 - De särskilda ändamålen för och omfattningen av internationella överföringar bör begränsas till vad som är nödvändigt och detta bör fastställas i förslagen.

42. Dessa element kan utvecklas vidare i delegerade akter eller genomförandeakter. Europeiska datatillsynsmannen förväntar sig att bli rådfrågad rörande detta.
43. Dessutom bör säkerhetsåtgärder föreskrivas minst genom genomförandeakter eller delegerade akter, särskilt när det gäller datoriserade databaser och system. Även principen om ansvarighet och principen om inbyggda säkerhetsmekanismer bör beaktas.
44. Slutligen, med hänsyn till att uppgifter i vissa fall gäller (misstänkta) brott som kan bli föremål för åtal (t.ex. i samband med bedrägeri), kan en förhandskontroll som utförs av nationella dataskyddsmyndigheter eller Europeiska datatillsynsmannen behövas.

Utfärdat i Bryssel den 14 december 2011.

Giovanni BUTTARELLI
Biträdande Europeisk datatillsynsman
